

KÚPNA ZMLUVA Č. 110/2023/TVK

uzatvorená medzi

Mesto Trenčianske Teplice
ako Predávajúcim

a

Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.
ako Kupujúcim

Zmluvné strany

Predávajúci:

názov: **Mesto Trenčianske Teplice**
 sídlo: Gen. M. R. Štefánika 613/4, 914 51 Trenčianske Teplice
 IČO: 00 312 088
 registrácia: Štatistický úrad Slovenskej republiky, reg. č. 313-2350-19
 štatutárny orgán: Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková, primátor
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
 Číslo účtu IBAN: SK14 0900 0000 0051 6763 5369

(ďalej ako „Predávajúci“)

a

Kupujúci:

obchodné meno: **Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.**
 sídlo: Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín
 IČO: 36 302 724
 registrácia: Obchodný register Okresného súdu Trenčín,
 oddiel: Sa, vložka č. 10100/R
 štatutárny orgán: Mgr. Richard Rybníček, predseda predstavenstva
 MVDr. Stanislav Svatik, podpredseda predstavenstva
 Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
 Číslo účtu IBAN: SK69 7500 0000 0000 2581 7973

(ďalej ako „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci spolu ďalej ako „Zmluvné strany a jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

Úvodné ustanovenia

- (A) Predávajúci je ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy výlučným vlastníkom Vodohospodárskeho majetku.
- (B) Kupujúci prejavil záujem o kúpu Vodohospodárskeho majetku.
- (C) Predávajúci má záujem predat' Vodohospodársky majetok a Kupujúci má záujem kúpiť Vodohospodársky majetok za Kúpnu cenu, a to podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Vzhľadom na vyššie uvedené sa Zmluvné strany dohodli takto:

I. Definície a výklad

1.1 Definície

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom majú nižšie uvedený význam:

„Deň odovzdania“ má význam uvedený v bode 9.1.

„Deň podpisu“ znamená deň, kedy posledná zo Zmluvných strán podpísala túto Zmluvu.

„**Deň zápisu**“ znamená deň, kedy je vlastnícke právo k nehnuteľnostiam zapisovaným do katastra nehnuteľností, zapísané v prospech Kupujúceho do Katastra nehnuteľností.

„**Deň účinnosti**“ má význam uvedený v bode 12.11.

„**Kataster nehnuteľností**“ znamená register vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam vedený príslušným Katastrálnym úradom.

„**Katastrálny úrad**“ znamená príslušný Okresný úrad, Katastrálny odbor.

„**Kúpna cena**“ má význam uvedený v bode 3.1.

„**Listy vlastníctva**“ znamená listy vlastníctva špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

„**Návrh na vklad**“ má význam uvedený v bode 8.2(a).

„**Vodohospodársky majetok**“ znamená majetok špecifikovaný v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

„**Nehnuteľnosti**“ znamená pozemky, stavby, spoluvlastnícke podiely k pozemkom alebo stavbám, špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy, spolu s Príslušenstvom.

„**Odovzdávací a preberací protokol**“ má význam uvedený v bode 9.2.

„**Odovzdávacia dokumentácia**“ má význam uvedený v bode 9.4.

„**Povolené ťarchy**“ znamenajú ťarchy špecifikované v Prílohe č. 3 k tejto zmluve.

„**Pozemky**“ znamená pozemky špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy, a „**Pozemok**“ znamená ktorýkoľvek z nich.

„**Pracovný deň**“ znamená akýkoľvek deň (okrem soboty, nedele alebo štátneho sviatku), počas ktorého sú banky v Slovenskej republike otvorené na všeobecné obchodné činnosti.

„**Príslušenstvo**“ znamená akékoľvek príslušenstvo Vodohospodárskeho majetku, najmä podzemné a nadzemné objekty, inžinierske siete, stavby a prípojky, spevnené plochy, opлотenie, osvetlenie, deliace múry, trávnaté porasty, sadové úpravy.

„**Príslušný právny predpis**“ má význam uvedený v bode 1.2 (a).

„**Ťarcha**“ znamená akékoľvek vecné bremeno, zaťaženie, záložné právo, zádržné právo, hypotekárne záložné právo, zabezpečenie, právo na nadobudnutie, predkupné právo, opciu, obmedzenie, prenájom alebo akúkoľvek inú ťarchu, alebo akúkoľvek dohodu alebo dojednanie týkajúce sa zriadenia ktoréhokoľvek z vyššie uvedených tiarch, s výnimkou Povolených tiarch alebo tiarch zriadených v prospech Kupujúceho na základe tejto Zmluvy.

„**Ubezpečenia Kupujúceho**“ má význam uvedený v bode 6.1.

„**Ubezpečenia Predávajúceho**“ má význam uvedený v bode 5.1.

„**Účet Predávajúceho**“ znamená účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

„**Zápis**“ znamená zápis vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho do Katastra nehnuteľností pri Nehnuteľnostiach zapisovaných do katastra nehnuteľností.

„**Zmluva**“ znamená túto Kúpnu zmluvu.

„**Zmluvná strana**“ znamená Predávajúceho a Kupujúceho.

„**Znalecký posudok**“ znamená znalecké posudky špecifikované v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy.

1.2 Výklad

(a) odkazy na akýkoľvek predpis, zákonné ustanovenie, právne predpisy Európskej únie alebo iné právne predpisy (ďalej len „*Príslušný právny predpis*“) zahrňujú odkaz na daný Príslušný právny predpis v jeho zmenenom alebo novelizovanom znení, ktorý je účinný v Deň podpisu, a zahŕňa akékoľvek právne predpisy nižšej právnej sily prijaté na základe tohto Príslušného právneho predpisu účinného v Deň podpisu;

(b) ak nie je uvedené inak, článok, bod alebo príloha je odkazom na článok, bod alebo prílohu tejto Zmluvy;

(c) dokument znamená dokument v jeho upravenom, obnovenom, doplnenom alebo nahradenom znení;

(d) slová, ktoré sú v jednotnom čísle, zahŕňajú aj množné číslo (a naopak) a slová, ktoré sú v jednom rode, zahŕňajú aj ostatné rody;

(e) prílohy tejto Zmluvy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi touto Zmluvou a jej prílohami má znenie Zmluvy prednosť;

(f) „osoba“ zahŕňa akúkoľvek fyzickú osobu, obchodnú spoločnosť, alebo inú právnickú osobu (so samostatnou právnou subjektivitou alebo bez nej).

II. Predmet Zmluvy

2.1 Za podmienok uvedených v tejto Zmluve **Predávajúci predáva Vodohospodársky majetok (špecifikovaný v Prílohe č. 1) do výlučného vlastníctva Kupujúceho a Kupujúci kupuje Vodohospodársky majetok od Predávajúceho za Kúpnu cenu.** Pre vylúčenie pochybností, Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje každú časť Vodohospodárskeho majetku samostatne a nezávisle od ostatných častí Vodohospodárskeho majetku, a to za časť Kúpnej ceny, ktorá zodpovedá príslušnej časti Vodohospodárskeho majetku podľa Prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

2.2 Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu Kúpnu cenu za Vodohospodársky majetok v súlade s článkom III. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že Kúpna cena je konečná.

2.3 Predávajúci a Kupujúci (aj samostatne) spolu s touto Zmluvou podpíšu Návrh na vklad, ak sú súčasťou Vodohospodárskeho majetku aj nehnuteľnosti, ktoré sa zapisujú do katastra nehnuteľností.

III. Kúpna cena

3.1 Celková Kúpna cena za všetok Vodohospodársky majetok je stanovená vo výške **4 795 555,10 EUR** (slovom: štyrimiliónysedemstodevätidesiatpäťtisícpäťstopäťdesiatpäť eur 10/100 centov). Kúpna cena je súčtom kúpnych cien za jednotlivé časti Vodohospodárskeho majetku v zmysle Prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

3.2 Kúpna cena bola stanovená na základe Znaleckého posudku.

3.3 Kupujúci sa zaväzuje uhradiť Kúpnu cenu v lehote 30 dní odo Dňa účinnosti tejto Zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje pri úhrade Kúpnej ceny ako variabilný symbol uviesť číslo tejto Zmluvy.

3.4 Kupujúci je oprávnený uhradiť Kúpnu cenu i vo forme čiastočných plnení.

IV. Osobitné ustanovenia

4.1 Pri uzatvorení tejto Zmluvy vykonajú Zmluvné strany súčasne nasledovné úkony:

(a) Predávajúci a Kupujúci podpíšu Návrh na vklad, ak sú súčasťou Vodohospodárskeho majetku i nehnuteľnosti zapisujúce sa do katastra nehnuteľností. Ktorákoľvek Zmluvná strana v súlade s bodom 8.2 podá Návrh na vklad, ak bol dodržaný postup zverejňovania tejto Zmluvy podľa bodu 12.12;

(b) okrem vyššie uvedeného Zmluvné strany súhlasia s tým, že vykonajú a dodajú všetky dokumenty a/ alebo iné písomnosti a podniknú všetky kroky, ktoré by mohli byť potrebné alebo žiaduce na rýchle dokončenie alebo vykonanie transakcií predpokladaných touto Zmluvou, ktoré môžu byť rozumne požadované ktoroukoľvek Zmluvnou stranou.

V. Ubezpečenia Predávajúceho

5.1 Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť a vyhlasuje a ubezpečuje Kupujúceho, že nasledujúce vyhlásenia a ubezpečenia (ďalej len „*Ubezpečenia Predávajúceho*“) sú pravdivé, správne a presné v deň podpisu tejto Zmluvy:

- (a) Predávajúci je platne existujúcim subjektom práva Slovenskej republiky;
- (b) Predávajúci je v plnom rozsahu oprávnený uzatvoriť a plniť túto Zmluvu a podpísať akékoľvek iné dokumenty, ktoré má podpísať podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a plniť svoje záväzky podľa tejto Zmluvy;
- (c) podľa najlepšieho vedomia Predávajúceho uzavretie a plnenie tejto Zmluvy a akýchkoľvek ďalších dokumentov predpokladaných v tejto Zmluve nebude na ujmu žiadneho veriteľa Predávajúceho a ani nebude znamenať nemožnosť uspokojiť akúkoľvek pohľadávku veriteľa Predávajúceho alebo jej časť;
- (d) Predávajúci získal všetky schválenia a súhlasy potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy zo strany Predávajúceho a tieto sú plne platné a účinné; Prevod vlastníckeho práva k Vodohospodárskemu majetku na Kupujúceho bol schválený Obecným (Mestským) zastupiteľstvom Predávajúceho a uznesenie o jeho schválení tvorí Prílohu č. 6 k tejto Zmluve.
- (e) Predáváčemu nehrozí žiadna nútená správa alebo podobné insolvenčné konanie, žiadne takéto konanie ani neprebíha a ani nebolo voči nemu začaté a podľa najlepšieho vedomia Predávajúceho neexistujú ani žiadne dôvody na začatie akéhokoľvek takéhoto konania. Predávajúci sa nenachádza v takej finančnej situácii, ktorá by spôsobila jeho neschopnosť plniť všetky záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy;
- (f) vo vzťahu k celému majetku Predávajúceho alebo k akejkoľvek jeho časti nebol vymenovaný žiadny likvidátor, správca alebo osoba s podobnou funkciou;
- (g) osoba podpisujúca túto Zmluvu v mene Predávajúceho je riadne oprávnená konať v jeho mene a je oprávnená ho právne zaväzovať v súvislosti s akýmikoľvek právami a povinnosťami vyplývajúcimi z tejto Zmluvy;
- (h) na Vodohospodárskom majetku neviaznu žiadne Ťarchy, neexistujú žiadne žaloby a neprebiehajú ani žiadne súdne spory ani konania, ktoré by sa týkali Predávajúceho, a podľa vedomia Predávajúceho žiadne takéto žaloby, súdne spory a konania ani nehrozia pred žiadnym štátnym orgánom, rozhodcovským súdom alebo podobným orgánom, ktoré by mohli zabrániť, podstatne oneskoriť alebo inak podstatne zasiahnuť do transakcií predpokladaných touto Zmluvou;
- (i) táto Zmluva zakladá zákonné, platné, záväzné a vymáhateľné povinnosti Predávajúceho v súlade s jej podmienkami;
- (j) uzatvorenie tejto Zmluvy, dokončenie alebo plnenie ktoréhokoľvek zo záväzkov a/alebo transakcií predpokladaných touto Zmluvou Predávajúcim nebude odporovať, nebude v rozpore a ani nespôsobí porušenie akéhokoľvek ustanovenia interných predpisov Predávajúceho alebo akéhokoľvek Príslušného právneho predpisu.

5.2 Každé z Ubezpečení Predávajúceho uvedené v tejto Zmluve je oddeliteľné a samostatné a nie je obmedzené odkazom na akékoľvek iné vyhlásenie alebo ubezpečenie.

VI. Ubezpečenia Kupujúceho

6.1 Kupujúci sa zaväzuje zabezpečiť a vyhlasuje a ubezpečuje Predávajúceho, že nasledujúce vyhlásenia a ubezpečenia (ďalej len „*Ubezpečenia Kupujúceho*“) sú pravdivé, správne a presné v deň uzatvorenia tejto Zmluvy:

- (a) Kupujúci je spoločnosťou riadne založenou a platne existujúcou podľa práva Slovenskej republiky zapísanou v Obchodnom registri;

- (b) Kupujúci je v plnom rozsahu oprávnený uzatvoriť a plniť túto Zmluvu a podpísať akékoľvek iné dokumenty, ktoré má podpísať podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a plniť svoje záväzky podľa tejto Zmluvy;
- (c) podľa najlepšieho vedomia Kupujúceho uzatvorenie a plnenie tejto Zmluvy a akýchkoľvek ďalších dokumentov predpokladaných v tejto Zmluve nebude na ujmu žiadneho veriteľa Kupujúceho a ani nebude znamenať nemožnosť uspokojiť akúkoľvek pohľadávku veriteľa Kupujúceho alebo jej časť;
- (d) Kupujúci získal všetky korporátne schválenia a súhlasy potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy zo strany Kupujúceho a tieto sú plne platné a účinné;
- (e) Kupujúcemu nehrozí žiadne konkurzné, reštrukturalizačné alebo podobné insolvenčné konanie, žiadne takéto konanie neprebíha a ani nebolo voči nemu začaté a podľa najlepšieho vedomia Kupujúceho neexistujú ani žiadne dôvody na začatie akéhokoľvek takéhoto konania. Kupujúci sa nenachádza v takej finančnej situácii, ktorá by spôsobila jeho neschopnosť plniť všetky záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy;
- (f) Vo vzťahu k celému majetku Kupujúceho alebo k akejkoľvek jeho časti nebol vymenovaný žiadny likvidátor, správca alebo osoba s podobnou funkciou;
- (g) Osoby podpisujúce túto Zmluvu v mene Kupujúceho sú riadne oprávnené konať v jeho mene a sú oprávnené ho právne zaväzovať v súvislosti s akýmikoľvek právami a povinnosťami vyplývajúcimi z tejto Zmluvy;
- (h) Neexistujú žiadne žaloby a neprebiehajú ani žiadne súdne spory ani konania, ktoré by sa týkali Kupujúceho alebo jeho podniku, a podľa vedomia Kupujúceho žiadne takéto žaloby, súdne spory a konania ani nehrozia, pred žiadnym štátnym orgánom, rozhodcovským súdom alebo podobným orgánom, ktoré by mohli zabrániť, podstatne oneskoriť alebo inak podstatne zasiahnuť do transakcií predpokladaných touto Zmluvou;
- (i) Táto Zmluva zakladá zákonné, platné, záväzné a vymáhateľné povinnosti Kupujúceho v súlade s jej podmienkami;
- (j) Uzatvorenie tejto Zmluvy, dokončenie alebo plnenie ktoréhokoľvek zo záväzkov a/alebo transakcií predpokladaných touto Zmluvou Kupujúcim nebude odporovať, nebude v rozpore a ani nespôsobí porušenie akéhokoľvek ustanovenia zakladateľských dokumentov Kupujúceho alebo akéhokoľvek právneho predpisu;
- (k) Kupujúci má k dispozícii dostatočné finančné prostriedky na úhradu Kúpnej ceny podľa podmienok tejto Zmluvy;
- (l) Kupujúci sa dôkladne oboznámil s technickým a právnym stavom Vodohospodárskeho majetku a dôkladne pozná technický a právny stav Vodohospodárskeho majetku
- (m) V súlade so znením § 9a ods. 12 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov Kupujúci vyhlasuje, že je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v platnom znení. Výpis z registra partnerov verejného sektora tvorí prílohu č. 7 tejto Kúpnej zmluvy.

6.2 Každé z Ubezpečení Kupujúceho uvedené v tejto Zmluve je oddeliteľné a samostatné a nie je obmedzené odkazom na akékoľvek iné vyhlásenie alebo ubezpečenie.

VII. Záväzky

Záväzky Predávajúceho

7.1 Odo Dňa podpisu sa Predávajúci zaväzuje, že:

- (a) nescudzí Vodohospodársky majetok alebo akúkoľvek jeho časť okrem predaja podľa tejto Zmluvy;
- (b) na Vodohospodárskom majetku alebo akejkoľvek jeho časti nezriadi žiadnu Ťarchu;

- (c) bezodkladne oznámi Kupujúcemu akúkoľvek podstatnú záležitosť majúcu vplyv na Vodohospodársky majetok alebo akúkoľvek ich časť;
- (d) poskytne Kupujúcemu všetku potrebnú súčinnosť za účelom vykonania vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, ktoré sa zapisujú do katastra nehnuteľností, ak sú súčasťou Vodohospodárskeho majetku nehnuteľností, ktoré sa zapisujú do katastra nehnuteľností;
- (e) bude Kupujúceho bezodkladne informovať, ak sa dozvie o akejkoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorej by sa ktorékoľvek z Ubezpečení Predávajúceho stalo nepravdivým alebo nesprávnym.

Závazky Kupujúceho

7.2 Odo Dňa podpisu sa Kupujúci zaväzuje, že:

- (a) poskytne Predávajúcemu všetku potrebnú súčinnosť za účelom vykonania vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, predpokladanému v tejto Zmluve;
- (b) bude Predávajúceho bezodkladne informovať, ak sa dozvie o akejkoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorej by sa ktorékoľvek z Ubezpečení Kupujúceho stalo nepravdivým alebo nesprávnym.

VIII.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

8.1 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k Vodohospodárskemu majetku Dňom účinnosti. V prípade ak sú súčasťou Vodohospodárskeho majetku i nehnuteľností, ktoré sa zapisujú do katastra nehnuteľností, vlastnícke právo k týmto nehnuteľnostiam nadobúda Kupujúci Dňom zápisu.

8.2. Návrh na vklad

- (a) Návrh na vklad podá ktorákoľvek Zmluvná strana v lehote do 30 dní odo Dňa účinnosti tejto zmluvy;
- (b) Všetky náklady spojené s vkladom vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech Kupujúceho znáša Kupujúci. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že požiadajú Katastrálny úrad o vykonanie predmetného Zápisu;
- (c) V prípade, že Katastrálny úrad preruší katastrálne konanie o Návrhu na vklad alebo zamietne Návrh na vklad, Zmluvné strany vynaložia maximálne úsilie a budú si poskytovať potrebnú súčinnosť tak, aby odstránili nedostatky Návrhu na vklad alebo tejto Zmluvy alebo opätovne podali Návrh na vklad, a to až do riadneho zápisu vlastníckeho práva Kupujúceho k nehnuteľnostiam do Katastra nehnuteľností (Zmluvné strany všetky tieto úkony vykonajú v súlade s bodom 10.1).

IX.

Odobzдание Vodohospodárskeho majetku, prechod nebezpečenstva a odovzdanie dokumentov

9.1 Odovzdanie a prevzatie Vodohospodárskeho majetku

Predávajúci a Kupujúci sa dohodli, že Vodohospodársky majetok bude Kupujúcemu odovzdaný do 5 (slovom: piatich) Pracovných dní odo dňa účinnosti Zmluvy (ďalej len „Deň odovzdania“).

9.2 Odovzdávací a preberací protokol

- (i) Zmluvné strany sa dohodli, že v deň odovzdania a prevzatia Vodohospodárskeho majetku spíšu Odovzdávací a preberací protokol;
- (ii) Odovzdávací a preberací protokol bude obsahovať okrem uvedenia dátumu a miesta jeho spísania označenie Vodohospodárskeho majetku, prípadne iné skutočnosti, ktorých

vyznačenie bude požadovať niektorá zo Zmluvných strán; Odovzdávací a preberací protokol bude vyhotovený v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana dostane po jednom rovnopise;

(iii) Po podpise Odovzdávacieho a preberacieho protokolu oboma Zmluvnými stranami sa Zmluvné strany zaväzujú v lehote do 10 (slovom: desiatich) Pracovných dní nahlásiť zmenu vlastníckeho práva u prípadných poskytovateľov služieb spojených s užívaním Vodohospodárskeho majetku;

(iv) Kupujúci sa zaväzuje uhrádzať náklady za služby spojené s užívaním Vodohospodárskeho majetku a náklady na dodávku médií podľa bodu 9.2 (ii) odo Dňa odovzdania. V prípade, ak by akékoľvek náklady za poskytovanie služieb spojených s užívaním Vodohospodárskeho majetku a/ alebo za dodávku médií podľa bodu 9.2 (ii) boli aj po Dni odovzdania účtované Predávajúcemu, Kupujúci sa zaväzuje nahradiť mu ich v plnej výške.

(v) Ak k protokolárnemu odovzdaniu nedôjde ani do 10 (slovom: desiatich) Pracovných dní odo Dňa účinnosti tejto Zmluvy, považuje sa Vodohospodársky majetok za odovzdaný uplynutím 10 (slovom : desať) Pracovných dní odo Dňa účinnosti tejto Zmluvy.

9.3 Prechod nebezpečenstva

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak, nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia Vodohospodárskeho majetku prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho v Deň odovzdania.

9.4 Odovzdanie dokumentov

V Deň odovzdania je Predávajúci povinný odovzdať Kupujúcemu originály alebo kópie všetkých dokumentov vzťahujúcich sa na Vodohospodársky majetok, uvedené v Prílohe č. 4, ktoré má Predávajúci ako starostlivý vlastník k dispozícii ku Dňu odovzdania (ďalej len „Odovzdávacia dokumentácia“).

X.

Neplatnosť Zmluvy

10.1 V prípade, že:

(a) táto Zmluva bude vyhlásená za neplatnú, nedostatočnú alebo nevhodnú pre prevod vlastníckeho práva alebo

(b) napriek opätovnému podaniu Návrhu na vklad podľa bodu 8.2 (c) Katastrálny úrad definitívne zamietne zápis vlastníckeho práva Kupujúceho k akejkoľvek nehnuteľnosti tvoriacej Vodohospodársky majetok (t. j. aj po podaní odvolania alebo žaloby),

každá Zmluvná strana sa zaväzuje, že bude v dobrej viere spolupracovať s druhou Zmluvnou stranou a uzatvorí novú kúpnu zmluvu (alebo dodatok k tejto Zmluve), ktorá sa bude vo všetkých podstatných ohľadoch zhodovať so znením neplatnej, nedostatočnej alebo nezapisateľnej Zmluvy, avšak s tým, že z nej budú odstránené akékoľvek nedostatky, ktoré viedli k jej neplatnosti, nevhodnosti alebo k tomu, že Katastrálny úrad odmietol vykonať Zápis. Každá Zmluvná strana bude povinná uzatvoriť novú kúpnu zmluvu (alebo dodatok k tejto Zmluve) do 10 (slovom: desiatich) Pracovných dní od doručenia písomného oznámenia druhej Zmluvnej strany. V prípade, ak sa pre uzatvorenie novej kúpnej zmluvy (alebo dodatku k tejto Zmluve) podľa predchádzajúcej vety vyžaduje schválenie ich uzatvorenia obecným (mestským) zastupiteľstvom je Zmluvná strana oprávnená doručiť písomné oznámenie podľa predchádzajúcej vety najskôr v deň nasledujúci po podpísaní uznesenia obecného (mestského) zastupiteľstva starostom (primátorom) v súlade so znením § 12 ods. 10 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

XI. Ukončenie Zmluvy

11.1 Zmluvné strany sú oprávnené ukončiť túto Zmluvu len z dôvodov uvedených v tejto Zmluve alebo v Príslušnom právnom predpise.

11.2 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou od momentu doručenia písomného odstúpenia Predávajúcemu:

(a) v prípade, že vlastnícke právo k Vodohospodárskemu majetku alebo akejkol'vek jeho časti nenadobudne Kupujúci do 6 (slovom: šiestich) kalendárnych mesiacov odo Dňa podpisu;

(b) Predávajúci ako akcionár Kupujúceho neupísal pri zvýšení základného imania Kupujúceho na základe rozhodnutia mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 30.10.2023 nasledovné akcie

- 3 ks akcií v menovitej hodnote jednej akcie 340 Eur s emisným kurzom 2 720 Eur za jednu akciu,

- 176 ks akcií v menovitej hodnote jednej akcie 3 400 Eur s emisným kurzom 27 200 Eur za jednu akciu,

a/alebo nesplatil emisný kurz akcií v lehote určenej v uznesení mimoriadneho valného zhromaždenia Kupujúceho zo dňa 30.10.2023.

11.3 Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou od momentu doručenia písomného odstúpenia Kupujúcemu:

(a) v prípade, že Kupujúci úmyselne alebo z nedbanlivosti spôsobí porušenie svojej povinnosti zaplatiť Kúpnu cenu riadne a včas a takéto porušenie nenapraví v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Predávajúcim, ktorá nemôže byť kratšia ako 10 (slovom: desať) Pracovných dní;

(b) v prípade, že vlastnícke právo k Vodohospodárskemu majetku alebo akejkol'vek jeho časti nenadobudne Kupujúci do 6 (slovom: šiestich) kalendárnych mesiacov odo Dňa podpisu.

XII. Všeobecné ustanovenia

12.1 Povinnosť mlčanlivosti

(a) Každá Zmluvná strana je povinná zachovať mlčanlivosť o obsahu a rokovaníach týkajúcich sa tejto Zmluvy a o všetkých skutočnostiach súvisiacich s touto Zmluvou a o všetkých dôverných informáciách, ktoré jedna Zmluvná strana sprístupnila druhej Zmluvnej strane. Podľa tejto Zmluvy sa všetky informácie týkajúce sa Zmluvných strán, bez ohľadu na to, či takéto informácie majú obchodný, marketingový, finančný alebo organizačný charakter alebo či sú priamo alebo nepriamo spojené s touto Zmluvou, považujú za dôverné a tajné. Všetky informácie, ktoré sú alebo by mohli byť na základe ich obsahu súčasťou obchodného tajomstva a všetky ostatné informácie, ktorých zverejnenie prijímajúcou Zmluvnou stranou by mohlo poškodiť poskytujúcu Zmluvnú stranu, sa implicitne považujú za dôverné;

(b) Informácie a údaje sa považujú za dôverné a tajné bez ohľadu na formu ich poskytnutia alebo zaznamenania (ústne, písomne, v elektronickej podobe alebo inak);

(c) Povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa tejto Zmluvy sa netýka prípadu, keď:

(i) je daná skutočnosť všeobecne známa a stala sa všeobecne známou bez zavinenia príslušnou Zmluvnou stranou;

(ii) existuje zákonná povinnosť zverejniť takúto skutočnosť podľa Príslušného právneho predpisu alebo rozhodnutia súdu, alebo akéhokoľvek príslušného orgánu verejnej správy;

(iii) je daná skutočnosť oznámená strane, ktorá je na základe Príslušného právneho predpisu viazaná podobnou alebo prísnejšou povinnosťou zachovávať mlčanlivosť, najmä zmluvným odborným poradcom, ktorí poskytujú Zmluvnej strane konzultácie a ktorí boli vybraní na

účely plnenia niektorých úkonov podľa tejto Zmluvy alebo na riešenie právneho sporu súvisiaceho s touto Zmluvou a ktorí sú vo vzťahu k zverejneniu informácií ku Dňu plnenia alebo neskôr informovaní o dôvernosti sprístupnených informácií, a ktorí sú viazaní povinnosťou zachovať dôvernosť týchto informácií, pokiaľ Príslušný právny predpis neustanovuje inak.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé zverejnenia tejto Zmluvy v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40 /1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

12.2 Náklady a výdavky

Zmluvné strany budú znášať svoje náklady a výdavky, ktoré im vzniknú v súvislosti s vyjednávaním, uzavretím a plnením tejto Zmluvy. Všetky náklady spojené s vkladom vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech Kupujúceho do Katastra nehnuteľností znáša Kupujúci v súlade s bodom 8.2 (b).

12.3 Oznámenia a ďalšia komunikácia

(a) Akékoľvek oznámenie alebo iná oficiálna komunikácia poskytovaná podľa tejto Zmluvy musí byť v písomnej forme v slovenskom jazyku (pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak) a môže sa doručovať osobne, alebo zasielať poštou vo forme doporučenej zásielky, medzinárodnou kuriérskou službou alebo emailom adresovaným Zmluvnej strane, ktorej má byť doručená, na jej/ich adresu uvedenú v tejto Zmluve nasledovne:

- (i) Predávajúcemu na adresu:
Mesto Trenčianske Teplice
Gen. M. R. Štefánika 613/4, 914 51 Trenčianske Teplice
email: prednosta@teplce.sk
do rúk: primátor
- (ii) Kupujúcemu na adresu:
Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.
Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín
email: majetok@tvkas.sk
do rúk: finančno-obchodný riaditeľ

alebo na akékoľvek iné meno, adresu alebo emailovú adresu, ktoré ktorákoľvek Zmluvná strana oznámi druhej Zmluvnej strane podľa tohto článku;

(b) Akékoľvek oznámenie alebo iná komunikácia sa bude považovať za doručené/ú:

v čase doručenia, ak bude doručované osobne, poštou vo forme doporučenej zásielky, kuriérskou službou s využitím medzinárodne uznávanej kuriérskej spoločnosti, alebo, ak bude doručované emailom, v deň odoslania, ak bude doručené emailom a odoslané pred 14:00 hod. (miestneho času v mieste doručenia) v ktorýkoľvek Pracovný deň, a v každom inom prípade v Pracovný deň nasledujúci po dátume odoslania.

12.4 Pretrvávajúce ustanovenia

V prípade, že niektorá Zmluvná strana ukončí túto Zmluvu alebo bude táto Zmluva ukončená inak, ustanovenia článkov X., XI. a XII. zostávajú v platnosti na dobu neurčitú aj po ukončení tejto Zmluvy.

12.5 Vzdanie sa práv

Ak Zmluvná strana kedykoľvek neuplatní niektoré svoje oprávnenie podľa tejto Zmluvy alebo ak si nevyžiada plnenie niektorého z ustanovení tejto Zmluvy od druhej Zmluvnej strany, nebude sa to vykladať ako súčasné alebo budúce vzdanie sa práva vyplývajúceho z tejto Zmluvy, ani to nebude mať vplyv na možnosť Zmluvnej strany následne uplatňovať akékoľvek práva vyplývajúce z tejto Zmluvy.

12.6 Dodatky

Táto Zmluva sa môže meniť a dopĺňať len písomnými, datovanými a vzostupne číslovanými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.

12.7 Vylúčenie uplatnenia niektorých ustanovení právnych predpisov

Bez toho, aby tým bolo dotknuté akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, sa Zmluvné strany dohodli, že uplatňovanie ustanovení slovenských právnych predpisov, ktoré nie sú kogentnej povahy (s výnimkou ustanovení o oprávnení odstúpiť od zmluvy), sa výslovne vylučuje v rozsahu, v akom by mohli zmeniť (úplne alebo čiastočne) význam, výklad alebo účel ktoréhokoľvek z ustanovení tejto Zmluvy.

12.8 Postúpenie a prospech zo Zmluvy, Započítanie

Táto Zmluva sa uzatvára v prospech Predávajúceho a Kupujúceho. Žiadna Zmluvná strana nie je oprávnená postúpiť akékoľvek práva alebo záväzky z tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. Žiadna Zmluvná strana nie je oprávnená započítať akúkoľvek svoju pohľadávku s pohľadávkou druhej zmluvnej strany vyplývajúcou z tejto Zmluvy bez súhlasu druhej Zmluvnej strany.

12.9 Ďalšie ubezpečenia

Zmluvné strany podľa potreby a pokiaľ to bude primerane možné vykonajú a zabezpečia všetky kroky, ktoré budú potrebné pre účinnosť tejto Zmluvy, okrem iného vrátane toho, že podpíšu všetky dokumenty, zabezpečia zvolanie všetkých zasadnutí, poskytnú všetky potrebné vzdania sa práv a súhlasy a prijmú všetky uznesenia a inak uplatnia všetky právomoci a práva, ktoré majú k dispozícii. Zmluvné strany ako aj osoby podpisujúce Zmluvu za Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú oprávnené a spôsobilé na tento právny úkon, úmyselne neuviedli druhú stranu do omylu, že ustanovenia tejto Zmluvy obsahujú ich slobodnú, vážnu, zrozumiteľnú vôľu, ktorú prejavili bez tiesne alebo nápadne nevýhodných podmienok.

12.10 Nevymáhateľnosť ustanovení

Ak je alebo sa stane akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy neplatným alebo nevymáhateľným, toto neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie nebude mať žiadny vplyv na platnosť zostávajúcich ustanovení tejto Zmluvy s výnimkou prípadu, ak tieto ustanovenia nemôžu byť oddelené od zvyšnej časti tejto Zmluvy, a to v dôsledku povahy tejto Zmluvy, jej predmetu alebo okolností, za ktorých bola táto Zmluva uzatvorená. Zmluvné strany sa dohodli, že podniknú všetky potrebné kroky, aby dosiahli rovnaký výsledok, ktorý bol zamýšľaný týmto neplatným alebo nevymáhateľným ustanovením.

12.11 Záväzné ustanovenia

Všetky ustanovenia tejto Zmluvy sú záväzné a platia pre Zmluvné strany a ich príslušných právnych nástupcov a povolených postupníkov. Zmluva nadobúda platnosť jej uzatvorením a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení podľa bodu 12.12 tejto Zmluvy tou zmluvnou stranou, ktorá zmluvu zverejnila neskôr (ďalej len „Deň účinnosti“).

12.12 Rozhodné právo a zákonom stanovený postup týkajúci sa zverejňovania

Táto Zmluva sa riadi a vykladá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Bezodkladne po Dni podpisu sú Predávajúci a Kupujúci povinní zverejniť túto Zmluvu v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

12.13 Riešenie sporov

(a) Zmluvné strany sa budú usilovať o okamžité urovnanie akýchkoľvek sporov vzniknutých v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou rokovaním a vzájomnou dohodou. Ak Zmluvné strany nebudú schopné urovnať akýkoľvek takýto spor do 20 (slovom: dvadsiatich) Pracovných dní od jeho vzniku, na vyriešenie sporu sa použije bod 12.13 (b).

(b) Bez ohľadu na bod 12.13 (a), všetky spory vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú s konečnou platnosťou vyriešené súdmi Slovenskej republiky.

12.14 Jazyky a počet rovnopisov

Táto Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku.

Táto Zmluva sa vyhotovuje v 6 (slovom: šiestich) rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana dostane 2 (slovom: dva) rovnopisy a 2 (slovom: dva) rovnopisy sú určené na účely konania o vklade vlastníckeho práva na Katastrálnom úrade.

12.15 Zákaz dvojitého vymáhania nárokov vyplývajúcich z rovnakého dôvodu

Žiadna Zmluvná strana tejto Zmluvy nie je oprávnená vymáhať náhradu škody, kompenzáciu alebo inak si nárokovať odškodnenie alebo náhradu viac ako raz v súvislosti s tou istou záležitosťou.

12.16 Prílohy k Zmluve

Všetky prílohy k tejto Zmluve tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé na právne úkony a že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavujú určito a zrozumiteľne, neuzatvárajú ju v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

Zoznam príloh:

- Príloha č. 1: Špecifikácia Vodohospodárskeho majetku
- Príloha č. 2: Kúpna cena
- Príloha č. 3: Povolené ťarchy
- Príloha č. 4: Zoznam odovzdávacej dokumentácie
- Príloha č. 5: Špecifikácia Znaleckých posudkov
- Príloha č. 6: Uznesenia obecného (mestského) zastupiteľstva
- Príloha č. 7: Výpis z registra partnerov verejného sektora

v Tr. Teplicach dňa 11.12.2023

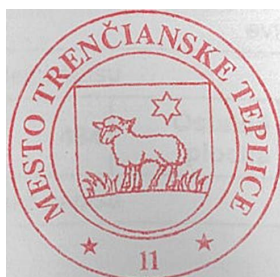
V Trenčíne dňa 11.12.2023

Predávajúci:

Kupujúci:

Mesto Trenčianske Teplice

Mgr. Zuzana Frajková Ďurčeková
primátor



Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.

Mgr. Richard Rybníček
predseda predstavenstva

Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.

MVDr. Stanislav Svatík
podpredseda predstavenstva

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
1010/8	1345	Ostatná plocha	37		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/11	422	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 1010/11 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/15	62	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 554 evidovanej na pozemku parcelné číslo 1010/15							
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/16	21	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	5
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/18	271	Ostatná plocha	37		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							
2332/5	291	Zastavaná plocha a nádvorie	18		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
2332/36	29	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 552 evidovanej na pozemku parcelné číslo 2332/36 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
2361/2	464	Ostatná plocha	37		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							

2361/5	36	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	2	5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2361/5 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/1	4010	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/2	88	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/2							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/3	2	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/3							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/4	2	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/4							
Iné údaje: Bez zápisu							
2624	738	Ostatná plocha	37		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
2625	28	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 553 evidovanej na pozemku parcelné číslo 2625							
Iné údaje: Bez zápisu							

Legenda

Spôsob využívania pozemku

16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

17 Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

18 Pozemok, na ktorom je dvor

27 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

- 1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce
- 2 Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Druh právneho vzťahu

- 5 Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Stavby

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
553	2625	18	VODOJEM		1
Iné údaje: Bez zápisu					
554	1010/15	18	POSILOVACIA STANICA		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/2	18	VODOJEM		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/3	18	ŠACHTA		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/4	18	ŠACHTA		1
Iné údaje: Bez zápisu					

Legenda

Druh stavby

18 Budova technickej vybavenosti sídla (výmenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpacia a prečerpávací stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiarne odpadových vôd a iné)

Umiestnenie stavby

- 1 Stavba postavená na zemskom povrchu

nachádzajúce sa v k.ú. Trenčianske Teplice, zapísané na liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Trenčín, pre okres Trenčín, obec Trenčianske Teplice, k.ú. Trenčianske Teplice.

b) nehnuteľnosti nezapisované do katastra nehnuteľností:

Stavby
Rozvodné vodovodné potrubie (DM_83)
Prírodné vodovodné potrubie (DM_84)
Vodovodné prípojky TT (DM_88) / vod.potrubie 150/200 dl. 2246 bm
Rozvodné zásobovacie vodovodné potrubie TT (DM_89)
Vodovod 48 b.j. Pánovce TT (DM_100)
Vodovod Pánovce 2 TT (DM_101)
Prírodné a zásobovacie potrubie TT - rozšírenie (DM_105)
Prerušovacia komora č.1 – rozšírenie vodovodu TT (DM_106)
Prerušovacia komora č.2 – rozšírenie vodovodu TT (DM_107)

Vodovod Podjavorinská TT (DM_110)
Vodovod Pánovce 4 TT (DM_111)
Prívodné potrubie PVC TT (DM_116)
Hrubá úprava terénu VDJ Klepáč (DM_121)
Prívodný rad I Omšenie - TT (DM_122)
Zásobovací rad TT (DM_123)
Oplotenie vodojemu TT (DM_125)
Odvodňovací rigol z vodojemu TT (DM_126)
Prívodné potrubie z vodojemu Omšenie (DM_135)
Rozvodné a výtlačné potrubie OC 100mm a PVC 100mm (nepridelené)
Rozvodné potrubie OC 80mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 200mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 150mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 100mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 80mm (nepridelené)
Betónové a cementové betónové potrubie r. 1929 (DM_156)
Kanalizačný zberač Baračka - ÚZNV (DM_163)
PVC potrubie r.1978 (DM_170)
PVC potrubie r.1991 (DM_179)
PVC potrubie r.1992 (nepriradené)
PVC potrubie r.1999 (nepriradené)
Betónové potrubie Ø r.1968 - (nepriradené)

c) hnutelné veci

Čerpadlá
KM 1985: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021041, rok výroby 1981,
KM 1986: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021043, rok výroby 1981
KM 1987: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 232, rok výroby 1981
KM Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021044, rok výroby 1981
Výveva- Výrobca Sigma Hranice, typ RV-248, výrobné číslo 8101005, rok výroby 1984
KM 1990: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ 50-CVX-160-10-3-LN-01-9, výrobné číslo 9002012, rok výroby 1984
KM 1991: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ 50-CVX-160-10-3-LN-01-9, výrobné číslo 8529112, rok výroby 1984

Vodohospodársky majetok je bližšie špecifikovaný v Znaleckom posudku.

Príloha č. 2

Kúpna cena

1. Kúpna cena časti Vodohospodárskeho majetku špecifikovaného v Znaleckom posudku č. 30/2023 KONTECH, s. r. o. zo dňa 29.09.2023

Nehnuteľnosti zapísané v katastri

Stavby	Kúpna cena [€]
VODOJEM s.č. 553 na parcele 2625 (VDJ podzemný 400 m ³ (DM_80))	1,00
Posilovacia stanica s.č. 554 na parcele 1010/15 (PS Kopánky (DM_81))	54 724,57
VODOJEM bez s.č. na parcele 2623/2 (VDJ 2x1500 m ³ Klepáč (DM_120))	316 844,83
ŠACHTA bez s.č. na parcele 2623/3 (súčasť VDJ 2x1500 m ³ Klepáč (DM_120))	
ŠACHTA bez s.č. na parcele 2623/4 (súčasť VDJ 2x1500 m ³ Klepáč (DM_120))	
Spolu stavby zapísané na LV	371 570,40
Pozemky	
Prečerpávacia stanica Č. Kopanice - parc. č. 2332/5 (291 m ²) - (DM_501)	37 600,11
Prečerpávacia stanica Č. Kopanice - parc. č. 2332/36 (29 m ²) - (DM_502)	3 747,09
VDJ 250 Č. Kopanice - parc. č. 2361/2 (464 m ²) - (nezaradené)	25 872,64
VDJ 250 Č. Kopanice - parc. č. 2361/5 (36 m ²) - (nezaradené)	2 007,36
VDJ Klepáč - parc. č. 2623/1 (4 010 m ²) - (DM_503)	366 393,70
VDJ Klepáč - parc. č. 2623/2 (88 m ²) - (DM_504)	8 040,56
VDJ Klepáč - parc. č. 2623/3 (2 m ²) - (DM_505)	182,74
VDJ Klepáč - parc. č. 2623/4 (2 m ²) - (DM_506)	182,74
VDJ Klepáč - parc. č. 2624 (738 m ²) - (DM_507)	67 431,06
VDJ Klepáč - parc. č. 2625 (28 m ²) - (DM_508)	2 558,36
Posilovacia stanica Gogoľova - parc. č. 1010/8 (1 345 m ²) - (DM_499)	129 025,85
Posilovacia stanica Gogoľova - parc. č. 1010/18 (271 m ²) - (DM_499)	25 997,03
Posilovacia stanica Gogoľova - parc. č. 1010/15 (62 m ²) - (DM_500)	8 496,48
VDJ 150 Gogoľova - parc. č. 1010/11 (422 m ²) - (nepridelené)	22 306,92
VDJ 150 Gogoľova - parc. č. 1010/16 (21 m ²) - (nepridelené)	1 110,06
Spolu pozemky	700 952,70

Majetok nezapísaný v katastri

Názov	Kúpna cena [€]
Stavby	
Rozvodné vodovodné potrubie (DM_83)	148 431,29
Prívodné vodovodné potrubie (DM_84)	81 928,19
Vodovodné prípojky TT (DM_88) / vod.potrubie 150/200 dl. 2246 bm	122 781,86
Rozvodné zásobovacie vodovodné potrubie TT (DM_89)	17 770,87
Vodovod 48 b.j. Pánovce TT (DM_100)	23 878,23
Vodovod Pánovce 2 TT (DM_101)	6 795,16
Prívodné a zásobovacie potrubie TT - rozšírenie (DM_105)	47 691,47
Prerušovacia komora č.1 – rozšírenie vodovodu TT (DM_106)	546,02

Prerušovacia komora č.2 – rozšírenie vodovodu TT (DM_107)	2 312,58
Vodovod Podjavorinská TT (DM_110)	16 513,35
Vodovod Pánovce 4 TT (DM_111)	39 438,22
Prívodné potrubie PVC TT (DM_116)	87 130,11
Hrubá úprava terénu VDJ Klepáč (DM_121)	130 384,73
Prívodný rad I Omšenie - TT (DM_122)	174 696,54
Zásobovací rad TT (DM_123)	93 092,76
Oplotenie vodojemu TT (DM_125)	1 948,88
Odvodňovací rigol z vodojemu TT (DM_126)	2 237,35
Prívodné potrubie z vodojemu Omšenie (DM_135)	97 987,64
Rozvodné a výtlačné potrubie OC 100mm a PVC 100mm (nepridelené)	57 284,79
Rozvodné potrubie OC 80mm (nepridelené)	6 412,56
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 200mm (nepridelené)	29 648,44
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 150mm (nepridelené)	189 583,72
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 100mm (nepridelené)	249 709,01
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 80mm (nepridelené)	30 557,38
Betónové a cementové betónové potrubie r. 1929 (DM_156)	87 214,45
Kanalizačný zberač Baračka - ÚZNV (DM_163)	244 658,64
PVC potrubie r.1978 (DM_170)	59 183,72
PVC potrubie r.1991 (DM_179)	125 197,81
PVC potrubie r.1992 (nepriradené)	97 534,93
PVC potrubie r.1999 (nepriradené)	211 737,30
Betónové potrubie Ø r.1968 - (nepriradené)	1 236 787,50
Stavby nezapísané na LV spolu	3 721 075,50

Čerpadlá	
KM 1985: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021041, rok výroby 1981,	218,5
KM 1986: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021043, rok výroby 1981	218,5
KM 1987: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 232, rok výroby 1981	218,5
KM Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021044, rok výroby 1981	218,5
Výveva- Výrobca Sigma Hranice, typ RV-248, výrobné číslo 8101005, rok výroby 1984	327,5
KM 1990: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ 50-CVX-160-10-3-LN-01-9, výrobné číslo 9002012, rok výroby 1984	377,5
KM 1991: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ 50-CVX-160-10-3-LN-01-9, výrobné číslo 8529112, rok výroby 1984	377,5
Spolu čerpadlá	1 956,50
Kúpna cena celkom	4 795 555,10

Príloha č. 3

Povolené ťarchy

V 4933/09 - Zriadenie vecného bremena:

1.- povinnosť strpieť vybudovanie a umiestnenie náučného chodníka Kúpeľný park-Jánošíkova jaskyňa-Klepáč

2.- povinnosť strpieť rekonštrukčné práce na tomto chodníku, ktoré spočívajú v:

- spevnení, oprávnení a vyčistení trasy chodníka, vrátane odpratania spadnutých stromov,
- vyznačení trasy chodníka značkou,
- vyčistenie a označenie Jánošíkovej jaskyne,
- obnova prístreška na vrchole kopca Klepáč,
- umiestnenie smerníkov,
- úprava napojenia chodníka na verejnú komunikáciu s označovacím stĺpikom,
- umiestnenie náučných tabúl,
- oprava oddychových zón po trase chodníka (2 altánky) základoch,
- tvorba nových oddychových zón po trase chodníka (altánky max. 20 ks a lesné lavičky max. 20 ks) na parcele č. 2770 v prospech oprávneného: Miestna akčná skupina mikroregiónu Teplička, M.R. Štefánika 2, T. Teplice, IČO: 42025664,

1. povinnosť strpieť vybudovanie a umiestnenie náučného chodníka Jeleň-Heinrichov prameň na týchto nehnuteľnostiach,

2. povinnosť strpieť vykonanie rekonštrukčných prác na tomto náučnom chodníku, ktoré zahŕňajú.

- spevnenie, oprávnenie a vyčistenie trasy chodníka, vrátane odpratania spadnutých stromov,
- umiestnenie náučných tabúl - upozornenie na závrty, jaskyne, krasové útvary, pramene, povesti, jednotlivé vyhlíadky,
- vyznačenie trasy chodníka značkou,
- umiestnenie sochy dreveného jeleňa,
- zrezanie vrcholcov stromov, ktoré bránia výhľadu,
- úprava vyhlíadky pri Kaplnke a ošetrovanie Kaplnky,
- vytvorenie vyhlíadky Spálená,
- vytvorenie vyhlíadky Dubnická kotlina,
- úprava vyhlíadky na vrchole Grófovec,
- úprava Masarykovej vyhlíadky s altánkom,
- úprava vyhlíadky Biela skala - Melanin oddych,
- úprava pietneho miesta Veľký kríž,
- úprava vyhlíadky na Homôľku,
- úprava Heinrichovho prameňa - vybudovanie studničky a oddychovej zóny,
- úprava mramorového kríža z roku 1935,
- osadenie tabúl, ktoré upozornia na nebezpečné vedľajšie cesty,
- oprava oddychových zón po trase chodníka,
- tvorba nových oddychových zón po trase chodníka na parcele č. 1010/18 a parcele č. 2698 v prospech oprávneného: Miestna akčná skupina mikroregiónu Teplička, M.R. Štefánika, Trenčianske Teplice, IČO: 42025664

Vecné bremeno podľa § 22 a nasl. Zákona č. 79/1957 Zb. o výrobe, rozvode a spotrebe elektriny (elektrizačný zákon) v spojení s § 96 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., IČO: 36 361 518, so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava podľa geometrického plánu č. 36 566 497 - 126/2017 na pozemku registra CKN s parcelným číslom 1010/11, 2699/1, 2699/2, 2724, 2731 a na pozemku registra EKN s parcelným číslom 965 týkajúce sa elektroenergetického zariadenia: 1x22 kV VN linka č. 1068 na trase V473 Trenčianska Teplá - V203 Dolná Poruba SSE, Z 3039/2017, zm.č.476/17, 153/18,383/18, zm.č.564/18

Príloha č. 4

Zoznam odovzdávacej dokumentácie

- Potvrdenie o veku stavby zo dňa 21.09.2023 vystavené pre spracovateľa ZP 30/2023 vypracovaného spoločnosťou KONTECH, s. r. o.
- Projektová dokumentácia uvedená v prevádzkovom poriadku

Príloha č. 5

Špecifikácia Znaleckých posudkov

- Znalecký posudok č. 30/2023 vypracovaný spoločnosťou KONTECH, s. r. o., IČO: 34 121 196, so sídlom Hurbanova 351/16, 914 51 Trenčianske Teplice

Príloha č. 6

Uznesenia obecného (mestského) zastupiteľstva

Uznesenie č. 125/XII/2023

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach

s c h v a ľ u j e

spôsob prevodu nehnuteľného a hnuteľného majetku v podiele 1/1 predajom z vlastníctva predávajúceho – Mesta Trenčianske Teplice, Gen. M. R. Štefánika 613/4, 914 51 Trenčianske Teplice, IČO: 00 312 088 kupujúcemu Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s., Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín, IČO: 36 302 724 za celkovú kúpnu cenu 4.795.555,10 Eur ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Označenie nehnuteľného a hnuteľného majetku:

Predmetom prevodu je Vodohospodársky majetok v celosti (v podiele 1/1) a to:

a) nehnuteľnosti zapisované do katastra nehnuteľností:

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
1010/8	1345	Ostatná plocha	37		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/11	422	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 1010/11 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/15	62	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 554 evidovanej na pozemku parcelné číslo 1010/15							
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/16	21	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	5
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/18	271	Ostatná plocha	37		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							
2332/5	291	Zastavaná plocha a nádvorie	18		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							

2332/36	29	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 552 evidovanej na pozemku parcelné číslo 2332/36 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
2361/2	464	Ostatná plocha	37		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							
2361/5	36	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	2	5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2361/5 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/1	4010	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/2	88	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/2							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/3	2	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/3							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/4	2	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/4							
Iné údaje: Bez zápisu							
2624	738	Ostatná plocha	37		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
2625	28	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 553 evidovanej na pozemku parcelné číslo 2625							
Iné údaje: Bez zápisu							

Legenda

Spôsob využívania pozemku

- 16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 17 Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
- 18 Pozemok, na ktorom je dvor
- 27 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti
- 37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Spoločná nehnuteľnosť

- 1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

- 1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce
- 2 Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Druh právneho vzťahu

- 5 Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Stavby

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
553	2625	18	VODOJEM		1
Iné údaje: Bez zápisu					
554	1010/15	18	POSILOVACIA STANICA		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/2	18	VODOJEM		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/3	18	ŠACHTA		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/4	18	ŠACHTA		1
Iné údaje: Bez zápisu					

Legenda

Druh stavby

- 18 Budova technickej vybavenosti sídla (výmenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpacia a prečerpávací stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiarne odpadových vôd a iné)

Umiestnenie stavby

- 1 Stavba postavená na zemskom povrchu

nachádzajúce sa v k.ú. Trenčianske Teplice, zapísané na liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Trenčín, pre okres Trenčín, obec Trenčianske Teplice, k.ú. Trenčianske Teplice.

b) nehnuteľnosti nezapisované do katastra nehnuteľností:

Stavby
Rozvodné vodovodné potrubie (DM 83)
Prívodné vodovodné potrubie (DM 84)
Vodovodné prípojky TT (DM 88) / vod.potrubie 150/200 dl. 2246 bm
Rozvodné zásobovacie vodovodné potrubie TT (DM 89)
Vodovod 48 b.j. Pánovce TT (DM 100)
Vodovod Pánovce 2 TT (DM 101)
Prívodné a zásobovacie potrubie TT - rozšírenie (DM 105)
Prerušovacia komora č.1 – rozšírenie vodovodu TT (DM 106)
Prerušovacia komora č.2 – rozšírenie vodovodu TT (DM 107)
Vodovod Podjavorinská TT (DM 110)
Vodovod Pánovce 4 TT (DM 111)
Prívodné potrubie PVC TT (DM 116)
Hrubá úprava terénu VDJ Klepáč (DM 121)
Prívodný rad I Omšenie - TT (DM 122)
Zásobovací rad TT (DM 123)
Oplotenie vodojemu TT (DM 125)
Odvodňovací rigol z vodojemu TT (DM 126)
Prívodné potrubie z vodojemu Omšenie (DM 135)
Rozvodné a výtlačné potrubie OC 100mm a PVC 100mm (nepridelené)
Rozvodné potrubie OC 80mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 200mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 150mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 100mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 80mm (nepridelené)
Betónové a cementové betónové potrubie r. 1929 (DM 156)
Kanalizačný zberač Baračka - ÚZNV (DM 163)
PVC potrubie r.1978 (DM 170)
PVC potrubie r.1991 (DM 179)
PVC potrubie r.1992 (nepriradené)
PVC potrubie r.1999 (nepriradené)
Betónové potrubie Ø r.1968 - (nepriradené)

c) hnuteľné veci

Čerpadlá
KM 1985: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021041, rok výroby 1981,
KM 1986: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021043, rok výroby 1981
KM 1987: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 232, rok výroby 1981
KM Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021044, rok výroby 1981
Výveva- Výrobca Sigma Hranice, typ RV-248, výrobné číslo 8101005, rok výroby 1984
KM 1990: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ 50-CVX-160-10-3-LN-01-9, výrobné číslo 9002012, rok výroby 1984

KM 1991: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ 50-CVX-160-10-3-LN-01-9, výrobné číslo 8529112, rok výroby 1984

(ďalej len „vodohospodársky majetok“)

Odôvodnenie:

Mesto Trenčianske Teplice nie je odborne spôsobilou osobou na prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku, a preto za účelom jeho odborného prevádzkovania navrhuje schváliť spôsob odpredaja ako prípad hodný osobitného zreteľa kupujúcemu, ktorý má oprávnenie na prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku a je odborne spôsobilý na jeho prevádzkovanie. Predaj môže byť realizovaný jednou alebo viacerými samostatnými zmluvami. Kúpna cena za vodohospodársky majetok je **4 795 555,10 Eur**, je stanovená vo výške všeobecnej hodnoty vodohospodárskeho majetku vychádzajúceho zo znaleckého posudku č. 30/2023 vypracovaného spoločnosťou KONTECH, s. r. o., IČO: 34 121 196, so sídlom Hurbanova 351/16, 914 51 Trenčianske Teplice (ďalej len „Znalecký posudok“).

Vodohospodársky majetok je bližšie špecifikovaný v Znaleckom posudku.

Zámer prevodu vodohospodárskeho majetku bol ~~zverejnený na úradnej tabuli~~ Mesta Trenčianske Teplice a na webovom sídle www.teplice.sk odo dňa 21.11.2023.

V Trenčianskych Tepliciach dňa 08.12.2023



Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková
primátorka mesta

Uznesenie č. 126/XII/2023

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach

s c h v a ľ u j e

predaj nehnuteľného a hnuteľného majetku v podiele 1/1 z vlastníctva predávajúceho – Mesta Trenčianske Teplice, M R. Štefánika 613/4, 914 51 Trenčianske Teplice, IČO: 00 312 088 kupujúcemu Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s., Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín, IČO: 36 302 724.

Označenie nehnuteľného a hnuteľného majetku:

Predmetom prevodu je Vodohospodársky majetok v celosti (v podiele 1/1) a to:

a) nehnuteľnosti zapisované do katastra nehnuteľností:

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
1010/8	1345	Ostatná plocha	37		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/11	422	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 1010/11 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/15	62	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 554 evidovanej na pozemku parcelné číslo 1010/15							
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/16	21	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	5
Iné údaje: Bez zápisu							
1010/18	271	Ostatná plocha	37		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							
2332/5	291	Zastavaná plocha a nádvorie	18		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							

2332/36	29	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 552 evidovanej na pozemku parcelné číslo 2332/36 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
2361/2	464	Ostatná plocha	37		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							
2361/5	36	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	2	5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2361/5 je evidovaný na liste vlastníctva č. 539.							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/1	4010	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/2	88	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/2							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/3	2	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/3							
Iné údaje: Bez zápisu							
2623/4	2	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 2623/4							
Iné údaje: Bez zápisu							
2624	738	Ostatná plocha	37		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
2625	28	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 553 evidovanej na pozemku parcelné číslo 2625							
Iné údaje: Bez zápisu							

Legenda

Spôsob využívania pozemku

16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

17 Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

18 Pozemok, na ktorom je dvor

27 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť

37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahe, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

2 Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Druh právneho vzťahu

5 Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Stavby

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
553	2625	18	VODOJEM		1
Iné údaje: Bez zápisu					
554	1010/15	18	POSILOVACIA STANICA		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/2	18	VODOJEM		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/3	18	ŠACHTA		1
Iné údaje: Bez zápisu					
	2623/4	18	ŠACHTA		1
Iné údaje: Bez zápisu					

Legenda

Druh stavby

18 Budova technickej vybavenosti sídla (výmenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpacia a prečerpávací stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiarne odpadových vôd a iné)

Umiestnenie stavby

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

nachádzajúce sa v k.ú. Trenčianske Teplice, zapísané na liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Trenčín, pre okres Trenčín, obec Trenčianske Teplice, k.ú. Trenčianske Teplice.

b) nehnuteľnosti nezapisované do katastra nehnuteľností:

Stavby
Rozvodné vodovodné potrubie (DM 83)
Prívodné vodovodné potrubie (DM 84)
Vodovodné prípojky TT (DM 88) / vod.potrubie 150/200 dl. 2246 bm
Rozvodné zásobovacie vodovodné potrubie TT (DM 89)
Vodovod 48 b.j. Pánovce TT (DM 100)
Vodovod Pánovce 2 TT (DM 101)
Prívodné a zásobovacie potrubie TT - rozšírenie (DM 105)
Prerušovacia komora č.1 – rozšírenie vodovodu TT (DM 106)
Prerušovacia komora č.2 – rozšírenie vodovodu TT (DM 107)
Vodovod Podjavorinská TT (DM 110)
Vodovod Pánovce 4 TT (DM 111)
Prívodné potrubie PVC TT (DM 116)
Hrubá úprava terénu VDJ Klepáč (DM 121)
Prívodný rad I Omšenie - TT (DM 122)
Zásobovací rad TT (DM 123)
Oplotenie vodojemu TT (DM 125)
Odvodňovací rigol z vodojemu TT (DM 126)
Prívodné potrubie z vodojemu Omšenie (DM 135)
Rozvodné a výtlačné potrubie OC 100mm a PVC 100mm (nepridelené)
Rozvodné potrubie OC 80mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 200mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 150mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 100mm (nepridelené)
Prívodné a rozvodné potrubie PVC 80mm (nepridelené)
Betónové a cementové betónové potrubie r. 1929 (DM 156)
Kanalizačný zberač Baračka - ÚZNV (DM 163)
PVC potrubie r.1978 (DM 170)
PVC potrubie r.1991 (DM 179)
PVC potrubie r.1992 (nepriradené)
PVC potrubie r.1999 (nepriradené)
Betónové potrubie Ø r.1968 - (nepriradené)

c) hnuteľné veci

Čerpadlá
KM 1985: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021041, rok výroby 1981,
KM 1986: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021043, rok výroby 1981
KM 1987: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 232, rok výroby 1981
KM Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ VN2/5-108D, výrobné číslo 8021044, rok výroby 1981
Výveva- Výrobca Sigma Hranice, typ RV-248, výrobné číslo 8101005, rok výroby 1984
KM 1990: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ 50-CVX-160-10-3-LN-01-9, výrobné číslo 9002012, rok výroby 1984
KM 1991: Horizontálne čerpadlo- Výrobca Sigma Hranice, typ 50-CVX-160-10-3-LN-01-9, výrobné číslo 8529112, rok výroby 1984

(ďalej len „vodohospodársky majetok“)
za celkovú kúpnu cenu 4 795 555,10 Eur.

Odôvodnenie:

Mesto Trenčianske Teplice nie je odborne spôsobilou osobou na prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku, a preto za účelom jeho odborného prevádzkovania navrhuje schváliť spôsob odpredaja ako prípad hodný osobitného zreteľa kupujúcemu, ktorý má oprávnenie na prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku a je odborne spôsobilý na jeho prevádzkovanie. Predaj môže byť realizovaný jednou alebo viacerými samostatnými zmluvami. Kúpna cena za vodohospodársky majetok je **4 795 555,10 Eur**, je stanovená vo výške všeobecnej hodnoty vodohospodárskeho majetku vychádzajúceho zo znaleckého posudku č. 30/2023 vypracovaného spoločnosťou KONTECH, s.r.o., IČO: 34 121 196, so sídlom Hurbanova 351/16, 914 51 Trenčianske Teplice (ďalej len „Znalecký posudok“). Vodohospodársky majetok je bližšie špecifikovaný v **č. 30/2023** znaleckého posudku.

V Trenčianskych Tepliciach dňa 08.12.2023



Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková
primátorka mesta

Príloha č. 7

Výpis z registra partnerov verejného sektora

VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: **11.12.2023**

Číslo vložky: **15835**

I. Partner verejného sektora

Obchodné meno : Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s. skratka obchodného mena: TVK a.s. Trenčín

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Kožušnícka

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 4

c) **Názov obce**: Trenčín

d) **Psč**: 91105

e) **Štát**: Slovenská republika

IČO: 36302724

Právna forma: Akciová spoločnosť

Platnosť : od: 19.07.2017

II. Oprávnená osoba

Obchodné meno : Advokátska kancelária JUDr. Andrej Jaroš, spol. s r.o.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Námestie sv. Anny

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 361/20

c) **Názov obce**: Trenčín

d) **Psč**: 91101

e) **Štát**: Slovenská republika

IČO : 36839132

Platnosť : od: 19.07.2017

III. Koneční užívatelia výhod

Meno : Mgr. Dušan Bublavý

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**:

b) **Súpisné/Orientačné číslo**:

c) **Názov obce**:

d) **Psč**:

e) **Štát**: Slovenská republika

Dátum narodenia :

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Áno

Platnosť : od: 19.07.2017

Meno : Ing. Peter Mikula

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia :

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Áno

Platnosť : od: 10.08.2019

Meno : Mgr. Richard Rybníček

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia :

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Áno

Platnosť : od: 17.01.2023

Meno : MVDr. Stanislav Svatik

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia :

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Áno

Platnosť : od: 29.06.2023

Meno : Ing. František Mašlonka

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia :

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Áno

Platnosť : od: 29.06.2023

IV. Verejní funkcionári

Meno : Mgr. Richard Rybníček
Platnosť : od: 19.07.2017

Meno : Mgr. Dušan Bublavý
Platnosť : od: 19.07.2017

Meno : Ing. Peter Mikula
Platnosť : od: 10.08.2019

Meno : MVDr. Stanislav Svatik
Platnosť : od: 29.06.2023

Meno : Ing. František Mašlonka
Platnosť : od: 29.06.2023

V. Oznámenie o overení konečných užívateľov výhod

Dátum oznámenia : 10.02.2023
Dátum overenia : 31.12.2022
Typ overenia : k 31. decembru kalendárneho roku

VI. Udelené pokuty

Bez záznamov.

VII. Kvalifikovaný podnet

Bez záznamov.
